



FEDERAL AGENCY FOR THE SAFETY OF THE FOOD CHAIN (FASFC)
Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV)
Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA)

VETERINARY CERTIFICATE FOR LIVE BIRDS TO BE EXPORTED
TO SOUTH AFRICA

Veterinair certificaat betreffende voor uitvoer naar Zuid-Afrika bestemde levende vogels
Certificat vétérinaire pour oiseaux vivants destinés à être exportés en Afrique du Sud

Cert. Nr. :

1. **Name and address of consignor /**
Naam en adres van de afzender /
Nom et adresse de l'expéditeur :
2. **Name and address of consignee /**
Naam en adres van de geadresseerde /
Nom et adresse du destinataire :
3. **Country of origin / Land van oorsprong /**
Pays de provenance : BELGIUM
4. **Name and address of the competent authority of the exporting country /**
Naam en adres van de bevoegde overheid van het uitvoerend land /
Nom et adresse de l'autorité compétente du pays exportateur :
 - 4.1. **Competent Authority / FASFC /**
Bevoegde overheid / FAVV /
Autorité compétente : AFSCA
 - 4.2. **Provincial Control Unit / PCU /**
Provinciale Controle-eenheid / PCE /
Unité Provinciale de Contrôle : UPC :
 - 4.3. **Address /**
Adres /
Adresse :
5. **Identification of animal(s) / Identificatie dier(en) / Identification de l'(des) animal(aux) :**

5.1. Species and scientific name / Soort en wetenschappelijk naam / Espèce et nom scientifique :	5.2. Number / Aantal / Nombre :	5.3. Identification marks - ring n°/ Identificatiemerken - ringnummer / Marque d'identification - N° de bague :

6. **Origin of animal(s) / Oorsprong dier(en) / Origine de l'(des) animal(aux) :**
 - 6.1. **Name, address and approval number of the premise of origin /**
Naam, adres en erkenningsnummer van het bedrijf van oorsprong /
Nom, adresse et numéro d'agrément d'exploitation d'origine :
7. **Identification of means of transport / Identificatie van het vervoermiddel / Identification du moyen de transport**
 - 7.1. **Nature and identification of means of transport /**
Type vervoermiddel en identificatie van het vervoermiddel /
Nature et identification du moyen de transport :
 - 7.2. **Place of boarding or loading /**
Plaats van inschepen of inladen /
Lieu d'embarquement ou de chargement :
 - 7.3. **Date of boarding or loading /**
Datum van inschepen of inladen /
Date d'embarquement ou de chargement :

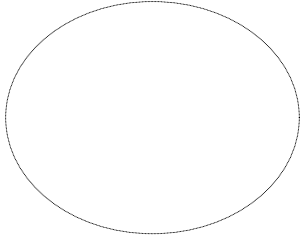
- 8. Animal health attestation / Verklaring inzake diergezondheid / Attestation de santé animale:**
I, the undersigned, certify that the animal(s) described above meets the following requirements /
Ik, ondergetekende, bevestig dat het(de) hierboven beschreven dier(en) aan de volgende voorwaarden voldoen /
Je, soussigné, certifie que l'(les) animal(animaux) décrit(s) ci-dessus satisfait (satisfait) aux conditions suivantes :
- 8.1. The exporting country is free from equine encephalomyelitis and highly pathogenic notifiable avian influenza (H5 and H7) for at least the past 6 months /**
Het uitvoerende land is ten minste gedurende de afgelopen 6 maanden vrij van paardenencefalomyelitis en van aangifteplichtige hoog pathogene aviaire influenza (H5 en H7) /
Le pays exportateur est indemne d'encéphalomyélite équine et d'influenza aviaire hautement pathogène (H5 et H7) à notification obligatoire au moins durant les 6 derniers mois.
- 8.2. The birds were exported from premises that are approved for export by the veterinary authority of the exporting country /**
De vogels worden uitgevoerd vanuit bedrijven die door de veterinaire overheid van het uitvoerende land erkend zijn voor de export /
Les oiseaux ont été exportés d'exploitations qui sont agréées pour l'exportation par le pays exportateur.
- 8.3. The birds were exported from premises which are free from veterinary restrictions affecting birds /**
De vogels worden uitgevoerd vanuit bedrijven die vrij zijn van veterinaire beperkende maatregelen met betrekking tot de vogels /
Les oiseaux ont été exportés d'exploitations qui ne sont pas soumises à des mesures restrictives concernant les oiseaux.
- 8.4. The birds were exported from premises where, within a radius of 30 km, no cases of low pathogenic notifiable avian influenza was reported during the previous 6 months, and no notifiable diseases of birds, including Newcastle disease, have been reported within the preceding three months /**
De vogels worden uitgevoerd vanuit bedrijven waar, binnen een straal van 30 km geen gevallen van aangifteplichtige laag pathogene aviaire influenza zijn gemeld gedurende de 6 voorafgaande maanden, en waar tijdens de afgelopen drie maanden geen gevallen van aangifteplichtige vogelziekten, met inbegrip van de ziekte van Newcastle, zijn gemeld /
Les oiseaux ont été exportés à partir d'exploitations où, dans un rayon de 30 km, n'a été notifié aucun cas d'influenza aviaire faiblement pathogène à déclaration obligatoire durant les 6 derniers mois et où des maladies d'oiseaux à déclaration obligatoire, y compris la maladie de Newcastle, n'ont été notifiées durant les trois derniers mois.
- 8.5. The birds were kept in pre-export isolation since hatching or for at least the 30 days immediately prior to export and an all-in all-out principle was applied /**
De vogels werden voor de export afgezonderd sinds het uitkippen of ten minste gedurende 30 dagen voorafgaand aan de export en het "all-in all-out" principe werd toegepast /
Les oiseaux ont été isolés avant l'exportation dès l'éclosion ou au moins durant 30 jours avant l'exportation et le principe « all-in all-out » a été appliqué.
- 8.6. The birds were individually identified by means of closed leg rings or microchips at the onset of isolation and prior to sample collection /**
De vogels werden individueel geïdentificeerd door middel van een gesloten ring aan de poot of een microchip bij aanvang van de afzondering en voorafgaand aan de monstername /
Les oiseaux ont été identifiés individuellement au moyen d'une bague scellée ou d'une puce lors du début de l'isolement et préalablement à l'échantillonnage.
- 8.7. The birds have not been vaccinated against H5 and/or H7 strains of Avian Influenza and has no prior known history of positive serological results for avian influenza /**
De vogels zijn niet gevaccineerd tegen H5 en/of H7 stammen van aviaire influenza en hebben geen gekend verleden van positieve serologische resultaten voor aviaire influenza /
Les oiseaux n'ont pas été vaccinés contre les souches H5 et/ou H7 d'influenza aviaire et ils n'ont pas d'historique connue de résultats sérologiques positifs pour l'influenza aviaire.
- 8.8. The birds were tested and found negative for Notifiable Avian Influenza (H5 and H7) within the 14 days prior to export⁽¹⁾/**
De vogels werden getest en negatief bevonden voor aangifteplichtige aviaire influenza (H5 en H7) binnen de 14 dagen voorafgaand aan de export⁽¹⁾ /
Les oiseaux ont été testés et sont négatifs pour l'influenza aviaire (H5 et H7) à déclaration obligatoire au cours des 14 jours avant l'exportation⁽¹⁾.
- 8.9. The birds were examined immediately prior to shipment and found to be clinically healthy and free of external parasites and are fit to travel /**
De vogels werden onmiddellijk voor de verzending onderzocht en zijn klinisch gezond, vrij van externe parasieten en geschikt voor het vervoer /
Les oiseaux ont été inspectés immédiatement avant l'envoi et sont cliniquement sains, indemnes de parasites externes et sont déclarés aptes pour le transport.
- 8.10. In case of psittacidae, the birds were treated daily with doxycycline during the 30 day pre-export isolation period /**
In geval van psittaciformen, werden de vogels dagelijks behandeld met doxycycline tijdens de 30 dagen durende pre-export afzonderingsperiode /
Dans le cas de psittacidés, les oiseaux ont été traités quotidiennement avec de la doxycycline au cours de la période d'isolement de 30 jours avant l'exportation.
- 8.11. To the best of my knowledge the birds were in this country for a minimum period of three months or since hatching /**
Voor zover is geweten, verbleven de vogels voor een minimumperiode van 3 maanden in dit land of sinds het uitkippen /
A ma connaissance, les oiseaux ont séjourné dans ce pays au moins 3 mois ou dès l'éclosion.

8.12. Details of testing done for H5 and H7 avian influenza (a copy of test results from laboratory is attached) /

Details voor de tests voor H5 en H7 aviaire influenza (een kopie van de resultaten van het laboratorium is toegevoegd) /
 Détails des tests sur influenza aviaire H5 et H7 (une copie des résultats des laboratoires est jointe) :

Name in capital letters of the official veterinarian /
 Naam in drukletters van de officiële dierenarts/
 Nom du vétérinaire officiel en lettres capitales:

Signature of the official veterinarian /
 Handtekening officiële dierenarts /
 Signature du vétérinaire officiel :



Official stamp of the FASFC / Officiële stempel van het FAVV /
 Cachet officiel de l'AFSCA.

On / op / le :

- (1) : **1. Following individual identification, samples must be collected for testing for NAI (H5 and H7), with negative results, according to one of the following methods /**
 Met betrekking tot de individuele identificatie, moeten de monsters voor de test op NAI (H5 en H7), met negatieve resultaten, op de volgende manier worden genomen /
 Les échantillons pour le test sur NAI (H5 et H7), avec résultats négatifs, en ce qui concerne l'identification individuelle, doivent être pris comme suit :
- a. Serologically by testing serum by AGID, HI or ELISA tests; or /**
 Serologisch door serum te testen doormiddel van AGID, HI of ELISA tests; of /
 Au niveau sérologique, en testant le sérum au moyen d'un IGDA, HI ou ELISA ; ou
- b. In case of birds too small to collect blood samples from, agent identification by means of tracheal and cloacal swabs taken from live birds, or faeces and pooled organ samples from dead birds, subjected to virus isolation, PCR or NASBA tests /**
 In het geval de vogels te klein zijn voor een bloedafname, agens identificatie door middel van tracheale en cloacale swabs van levende vogels, of faeces en gepoolde monsters van organen van dode vogels, onderworpen aan virusisolatie, PCR of NASBA tests /
 Dans le cas où les oiseaux sont trop petits pour prélever des échantillons de sang, l'identification de l'agent se fait au moyen d'écouvillons trachéaux et cloacaux d'oiseaux vivants, ou de fèces et échantillons poolés des organes d'oiseaux morts, soumis à un test d'isolation du virus, PCR ou NASBA test.
- 2. Samples must be collected within the 14 days immediately prior to export /**
 De monsters moeten binnen een periode van 14 dagen voorafgaand aan de export worden genomen /
 Les échantillons doivent être pris dans une période de 14 jours avant l'exportation.
- 3. In the case of waterfowl, all birds to be exported must be tested individually. In the case of birds other than waterfowl, the following table should be used to determine the number of birds to be tested per epidemiological unit /**
 In geval van watervogels, moeten alle vogels individueel getest worden. In geval van andere vogels dan watervogels, moet de volgende tabel worden gebruikt om het aantal vogels te bepalen dat moet getest worden per epidemiologische eenheid /
 Dans le cas des oiseaux aquatiques, tous les oiseaux doivent être testés individuellement. Dans le cas des autres oiseaux, le tableau suivant doit être utilisé pour la détermination du nombre d'oiseaux qui doivent être testés par unité épidémiologique :

Size of the epidemiological group / Grootte van de epidemiologische groep / Taille du groupe épidémiologique.	Number of bird to be sampled / Aantal vogels dat moet getest worden Nombre d'oiseaux qui doivent être testés.	
	For serology / Voor serologie Pour sérologie.	For agent identification / Voor agens identificatie Pour identification agent.
≤ 10	10	20
≤ 20	16	32
≤ 50	22	44
≤ 100	25	50
≤ 200	27	54
≤ 900	28	56
> 900	29	58

- 4. Birds may not have been vaccinated against H5 and/or H7 strains of Avian Influenza and positive serology will not be accepted /**
 Vogels mogen niet gevaccineerd zijn tegen H5 en/of H7 stammen van aviaire influenza en een positieve serologie zal niet worden aanvaard /
 Les oiseaux ne peuvent pas être vaccinés contre les souches H5 et/ou H7 d'influenza aviaire et une sérologie positive ne sera pas acceptée.